



# EXPORT AWARD 2017

Haben Sie Erfolg im Export? Werden Sie unser Kandidat!

Bewerben Sie sich bis zum 31.1.2017 unter [s-ge.com/exportaward](http://s-ge.com/exportaward)

OFFICIAL PROGRAM



PREMIUM PARTNER



## LIEBE UNTERNEHMERINNEN UND UNTERNEHMER

Sind Sie stolz darauf, wie Sie einen oder sogar schon mehrere neue Märkte erobert haben? Haben Sie erfolgreich Eintrittsbarrieren überwunden? Konnten Sie als kleines oder mittelgrosses Unternehmen die Herausforderungen sicher meistern?

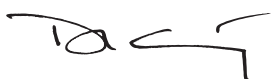
**Dann sind Sie unser Kandidat für den Export Award 2017.**

Der Export Award, sozusagen der Oscar der Schweizer Exportindustrie, belohnt Unternehmen, die erfolgreich im Ausland Fuss gefasst haben. Die Kandidaten und Gewinner der letzten 10 Jahre machen sichtbar, wie Schweizer KMU sich gegen zahlreiche Widerstände auf dem internationalen Parkett behaupten, durch Innovationskraft, Agilität und Cleverness. Unter den Bewerbern entdecken wir immer wieder Hidden Champions mit einem grossen Internationalisierungspotenzial.

Der Export Award wird jährlich am Aussenwirtschaftsforum in Zürich vor rund 600 Gästen dem Gewinner überreicht. Nutzen Sie Ihre Chance, die öffentliche Anerkennung zu bekommen, die Ihnen und Ihren Mitarbeitenden zusteht. Der Preis verschafft Ihnen Ansehen bei Kunden und Partnern, motiviert Ihre ganze Unternehmung. Schaffen Sie es unter die sechs Finalisten, so profitieren Sie von einer erhöhten Medienaufmerksamkeit und Beiträgen in Wirtschafts- Fach- und Regionalpresse.

**Bewerben Sie sich für den Export Award 2017!**

Ich freue mich auf Ihre Teilnahme.



DANIEL KÜNG  
CEO von Switzerland Global Enterprise





## 10 Jahre Export Award – der einzige Exportpreis der Schweiz

Seit 2007 wird der Export Award von Switzerland Global Enterprise an Schweizer oder Liechtensteiner Unternehmen verliehen. Mit dem Export Award werden jährlich Unternehmen ausgezeichnet, die ihre Produkte oder Dienstleistungen erfolgreich im Ausland vertreiben.

### INFORMATION UND BEWERBUNG

[s-ge.com/exportaward](http://s-ge.com/exportaward)

**Bildlegende:**  
Gewinner 2016: Beat Guhl,  
CEO von Skyframe AG und Christof Züger,  
CEO von Züger Frischkäse AG

Der Export Award zeigt exemplarisch die Leistungsfähigkeit der Schweizer Exportwirtschaft auf und soll dank Best-Practice-Cases andere Unternehmen zur Internationalisierung inspirieren.

Als eines der Highlights des Aussenwirtschaftsforums – dem Treffpunkt der Schweizer Exportwirtschaft – findet die Preisübergabe vor einem Publikum aus Entscheidungsträgern exportorientierter Unternehmen sowie Vertretern von Politik und Verwaltung statt.

#### Ihr Nutzen

Als Anerkennung für das Einreichen einer Bewerbung erhält jeder Kandidat des Export Awards einen Gratiseintritt zum Aussenwirtschaftsforum, das am 18. Mai 2017 in der Messe Zürich stattfindet. Finalisten können ihre Firma im Rahmen des Aussenwirtschaftsforums dem Publikum präsentieren. Ausserdem winken Gutscheine für den Bezug von Export-Dienstleistungen von Switzerland Global Enterprise. Kandidaten des Export Awards können mit einer erhöhten Medienaufmerksamkeit rechnen, was bisherige Teilnehmer bestätigen.

#### KONKRET OFFERIEREN WIR:

##### Allen Bewerbern (bei vollständig eingereichten Bewerbungsunterlagen)

– 1 Gratisticket zum Aussenwirtschaftsforum 2017 im Wert von CHF 675.–

##### Allen Finalisten und dem Gewinner

- Gutscheine für einen neuen Markteintritt im Wert von 1 x CHF 5'000.– (Gewinner) resp. 2 x CHF 1'000.– (Finalisten)\*
- Siegestrophäe oder Zertifikat überreicht durch Ruth Metzler-Arnold, Verwaltungsratspräsidentin von Switzerland Global Enterprise
- je 6 Gratistickets zum Aussenwirtschaftsforum 2017 für ihre Mitarbeitenden oder Kunden im Wert über CHF 4'000.–
- Teilnahme am Finalistentalk auf der grossen Hauptbühne des Aussenwirtschaftsforums
- Nutzung des professionell produzierten Finalisten-Portraitfilms (ca. 60s)
- Die Gelegenheit, sich durch die Medienaufmerksamkeit auch als spannender Arbeitgeber zu positionieren (Employer Branding)
- Anerkennung Ihrer Exportstrategie

\*Von der Marktstudie zu Ihrer Wunschdestination über spezifische Länderinformationen bis hin zur detaillierten Konkurrenzanalyse bieten Ihnen die Gutscheine von Switzerland Global Enterprise alles, was Sie brauchen, um einen neuen Markt erfolgreich zu erschliessen.



## Nach diesen Kriterien wird bewertet

Mit dem Export Award werden erfolgreiche exportierende Unternehmen ausgezeichnet, deren Export-Strategie, die Nachvollziehbarkeit ihres Export-Konzepts sowie eine konsequente und erfolgreiche Umsetzung überzeugen.

Die Jury will gut verstehen und nachvollziehen können, weshalb Sie sich für welche Exportmärkte entschieden, wie Sie sich auf den Markteintritt vorbereitet haben, welche Hürden Sie überwinden mussten und wie ihr Unternehmen in den einzelnen Ländern oder Regionen im internationalen Kontext positioniert ist.

### DIE UNABHÄNGIGE JURY BEWERTET DIE EINGABEN NACH DEN FOLGENDEN 6 KRITERIEN:

- 1. Charakterisierung der Exporttätigkeit:**  
Beschreibung der Exporttätigkeit in den Schlüsselmärkten
- 2. Positionierung des Unternehmens im Exportmarkt:**  
Wettbewerbsvorteile und grösste Herausforderungen bei der Erschliessung der neuen Märkte
- 3. Qualität und Überzeugungskraft der Exportstrategie:**  
Vorgehen bei der Auswahl der Zielmärkte sowie strategische Eckpfeiler für den Exporterfolg
- 4. Originalität des Exportkonzepts:**  
Innovationsgrad und Originalität der für den Export eingesetzten Instrumente
- 5. Langfristigkeit:**  
Langfristige Ausrichtung und Potenzial der Exportstrategie
- 6. Erfolgsnachweis:**  
Entwicklung von Exportumsatz und Anzahl der im Export tätigen Mitarbeitenden

# Teilnahmebedingungen

**Teilnahmeberechtigt sind alle Schweizer und Liechtensteiner Unternehmen, die ihre Produkte oder Dienstleistungen exportieren. Wir setzen dabei voraus, dass sie Umsätze im Ausland erzielen.**

Bei der Bewertung wird der Schwerpunkt auf die überzeugende Export-Strategie, auf das gut nachvollziehbare Export-Konzept und auf die erfolgreiche Umsetzung der Exporttätigkeit gelegt. Beurteilt wird auch, wie Sie sich in ihrem Marktsegment oder Teilmarkt im internationalen Umfeld positioniert haben.

Die Teilnahme ist nicht auf Kunden oder Mitglieder von Switzerland Global Enterprise beschränkt. Die Bewerbung ist unkompliziert: füllen Sie das Formular auf der Website [s-ge.com/exportaward](http://s-ge.com/exportaward) aus und senden Sie dieses rechtzeitig ein.

## TRANSPARENTER BEWERBUNGSPROZESS

Alle eingegangenen Bewerbungen werden in einem mehrstufigen Verfahren geprüft und von einer unabhängigen Jury bewertet. Die wichtigsten Termine für Ihre Bewerbung:

31.01.2017

**Einsendeschluss der Bewerbungen**

10.02.2017

**Vorselektion, Wahl der sechs Nominierten**

22.03.2017

**Jurierung Export Award 2017**  
Wahl der Finalisten und des Gewinners

April 2017

**Produktion der Finalistenfilme**

18.05.2017

**Preisverleihung am Aussenwirtschaftsforum 2017**

## ONLINE-BEWERBUNG

[s-ge.com/exportaward](http://s-ge.com/exportaward)

## SO NEHMEN SIE TEIL

Füllen Sie das Bewerbungsformular aus und senden Sie dieses rechtzeitig ein. Mit Ihrer Bewerbung verpflichten Sie sich, folgende Daten in Ihrem Kalender zu reservieren:



**22. MÄRZ 2017**

Jurypräsentation der sechs Nominierten

**18. MAI 2017**

Teilnahme am Aussenwirtschaftsforum 2017 mit Preisverleihung

# Das ist Ihre Jury

Die unabhängige Jury setzt sich aus namhaften Persönlichkeiten der Schweizer Wirtschaft, Wissenschaft und Medienwelt zusammen:

## JURY-PRÄSIDENT



**PETER E. NAEGELI**  
Jury-Präsident  
Partner der Implement Consulting Group



**STEFAN BARMETTLER**  
Chefredaktor der Handelszeitung



**MARTIN NAVILLE**  
CEO der Swiss-American Chamber of Commerce



**EMANUEL PROBST**  
CEO der JURA Elektroapparate AG



**WINFRIED RUIGROK**  
Professor der Universität St. Gallen



**RALPH SIEGL**  
Managing Director,  
Group Management & Operations  
der Läderach AG



**NICOLA THIBAUDEAU**  
CEO der MPS Micro Precision Systems AG



**FRANZISKA TSCHUDI SAUBER**  
CEO der Woor Holding AG



**MONIKA WALSER**  
CEO der De Sede AG

# Die bisherigen Gewinner des Export Awards

JAHR	FIRMA	ORT	PREISTRÄGER
2007	Schmid Rhyner	Adliswil	Gewinner
2009	K-Team	Yverdon	Gewinner
2010	Bauwerk AG	St. Margrethen	Gewinner Step-in
2010	Contrinex AG	Givisiez	Gewinner Success
2011	Baumot AG	Fehraltorf	Gewinner Step-in
2011	OVD Kinegramm	Zug	Gewinner Success
2012	Trunz Water Systems AG	Steinach	Gewinner Step-in
2012	V-ZUG AG	Zug	Gewinner Success
2013	JNJ Automation SA	Prez-vers-Siviriez	Gewinner Step-in
2013	SAFEmine AG	Baar	Gewinner Success
2014	Habegger AG	Regensdorf	Gewinner Step-in
2014	Sensile Technologies SA	Morges	Gewinner Success
2015	PPURA Sagl	Dulliken	Gewinner Step-in
2015	Amberg Technologies AG	Regensdorf	Gewinner Success
2016	Sky-Frame AG	Frauenfeld	Gewinner Step-in
2016	Züger Frischkäse AG	Oberbüren	Gewinner Success

\*2010 – 2016 wurde der Export Award in zwei Kategorien vergeben.

## VERLEIHUNG AM AUSSENWIRTSCHAFTSFORUM 2017

Donnerstag, 18. Mai 2017  
Messe Zürich

Weitere Informationen und Anmeldung  
unter [s-ge.com/awf](http://s-ge.com/awf)

## AUSSENWIRTSCHAFTSFORUM 2017

Die Verleihung des Export Awards findet anlässlich des Aussenwirtschaftsforums vor rund 600 Gästen statt.

Am Treffpunkt der Schweizer Exportwirtschaft profitieren Sie vom Wissens- und Erfahrungsaustausch mit international erfolgreichen Unternehmern. Hochkarätige Keynote-Referenten vermitteln neue inspirierende Denkanstösse. An Fachvorträgen, vertiefenden Impuls-Sessions und hintergründigen Kaminfeuergesprächen gewinnen Sie zündende Ideen für Ihr nächstes Exportvorhaben.



### DATUM & ORT

Donnerstag 18. Mai 2017, Messe Zürich

### TEILNEHMER

Entscheidungsträger der Schweizer Exportindustrie

### GLOBAL BERATEN

Leiter der Swiss Business Hubs aus 21 Ländern stehen für persönliche Gespräche zur Verfügung.

## ExportHelp

[s-ge.com/exporthelp](http://s-ge.com/exporthelp)  
[exporthelp@s-ge.com](mailto:exporthelp@s-ge.com)  
T 0844 811 812

Switzerland Global Enterprise  
Stampfenbachstrasse 85  
CH-8006 Zürich  
T +41 44 365 51 51

Switzerland Global Enterprise  
Corso Elvezia 16  
CH-6901 Lugano  
T +41 91 911 51 35

Switzerland Global Enterprise  
Avenue d'Ouchy 47  
CH-1001 Lausanne  
T +41 21 545 94 94

[s-ge.com](http://s-ge.com)